

Minister of Industry,
Science and Technology and
Minister for International Trade



Ministre de l'Industrie, des
Sciences et de la Technologie et
ministre du Commerce extérieur

Statement

Déclaration

93/34

DÉCLARATION DE CLÔTURE DU PRÉSIDENT

DE LA

RENCONTRE MINISTÉRIELLE DE TORONTO SUR L'URUGUAY ROUND

Président :

**L'honorable Michael Wilson
Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
et ministre du Commerce extérieur**

**Son Excellence M. Yoshiro Mori
Ministre du Commerce extérieur et de l'Industrie du Japon**

**Son Excellence M. l'ambassadeur Michael Kantor
Représentant au Commerce des États-Unis**

**Sir Leon Brittan
Commissaire aux relations économiques extérieures et à la politique
commerciale de la Communauté économique européenne**

**TORONTO (Ontario)
Le 14 mai 1993**

- J'ai été l'hôte aujourd'hui, à Toronto, d'une rencontre informelle avec mes collègues M. Mickey Kantor des États-Unis, sir Leon Brittan de la Communauté européenne et M. Yoshiro Mori du Japon.
- Nos dirigeants nous ont demandé de chercher à mettre sur pied, le plus tôt possible, un vaste et ambitieux programme d'accès aux marchés, dans le but d'en présenter les grands axes au Sommet économique de juillet, à Tokyo.
- Nos discussions ont été très fructueuses. Nous avons centré notre attention sur tous les aspects clés du volet des négociations de l'Uruguay Round qui concerne l'accès aux marchés. Nous avons couvert aussi bien le commerce des produits que celui des services.
- Nous avons comme objectif de préparer la voie à une reprise, dans les plus brefs délais, des négociations multilatérales à Genève. Nous avons convenu qu'il fallait mener les négociations à bon port dès cette année.
- Je ne peux évidemment pas entrer dans les détails. Je dirai cependant que nous avons fait preuve aujourd'hui de clairvoyance, de souplesse et d'ouverture d'esprit. Nos discussions ont été placées sous le signe de l'efficacité et ont ouvert la porte à des réalisations considérables.
- Je crois que nous avons relancé cette très importante initiative pour la croissance économique, tant sur le plan international qu'en ce qui concerne chacune de nos économies.
- Nous avons l'intention de tirer parti de cette dynamique. Nous avons donné instruction à nos négociateurs de se réunir aussi souvent qu'il le faudra pour faire avancer les choses.
- Nous avons mis en place un mécanisme commun qui nous mènera au Sommet du G-7 (Groupe des sept plus grands pays industrialisés), à Tokyo. Nous nous attendons à nous réunir, nous les ministres, à deux reprises au moins avant le Sommet afin d'accomplir le maximum de progrès.
- La première de ces rencontres aura lieu le 2 juin, à Paris, à l'occasion de la conférence annuelle des ministres de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). La seconde se tiendrait, prévoit-on, au Japon vers le 24 juin.
- Nous espérons pouvoir effectuer entre nous une percée notable en ce qui a trait à l'accès aux marchés d'ici au Sommet, ce qui permettrait de réactiver à fond le processus de négociation de Genève avec tous nos autres partenaires commerciaux sur toutes les questions en suspens.
- Nous sommes maintenant prêts à répondre à vos questions.